

مادة ٣ — تنتقل الحقوق والالتزامات الخاصة بنظام الادخار المنشأ بالقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٦٧ ( بإنشاء نظام ادخار العاملين ) إلى كل من الجهات المشار إليها بال المادة (١) من النظام المرافق وفقاً لاختصاص كل منها .

مادة ٤ — يلغى القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٦٧ بإنشاء نظام ادخار العاملين .

مادة ٥ — يصدر وزير التأمينات القرارات الازمة لتنفيذ أحكام هذا القانون .

مادة ٦ — ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويصل به اعتباراً من أول يناير سنة ١٩٧٥

يضم هذا القانون بحاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها .

صدر براسة الجمهورية في ١٠ جمادى الأول سنة ١٣٩٥ ( ٢١ مايو سنة ١٩٧٥ )  
أئور السادات

### نظام الادخار للعاملين

مادة ١ — يتضمن نظام الادخار كل من بلغ أجره الشهري ثلاثة جنيهات من العاملين المخاضعين لأحكام قوانين التأمين والمعاشات المدنية والمسكرية وكذلك من بلغ أجره الشهري هذا القدر من العاملين الدائمين المخاضعين لقانون التأمينات الاجتماعية .

وستولى تطبيق هذا النظام الجهات والهيئات المترتبة بالحفرق التقاعدية للمتقاعدين به ، وتتبرأ أمواله من أموالها وذلك كل في حدود اختصاصها .

مادة ٢ — يتضمن من الأجر الشهري للشفع بالحكم هذا النظام اشتراك ادخار بواقع ١,٥٪ ( واحد ونصف في المائة ) .

وتحضن حكم الاقطاع مدد الإعارة والإجازات الدراسية والتكليف والإجازات الاستثنائية إذا أدت عنها اشتراكات التأمين والمعاشات ، ولا تحضن مدة التجنيد الإلزامي لحكم الاقطاع

مادة ٣ — يقصد بالأجر المنصوص عليه في هذا القانون المرتب أو الأجر الشهري الذي تحسب على أساسه الاشتراكات التي تؤدي بظيقاً لأحكام قانون التأمين والمعاشات أو التأمينات الاجتماعية المعامل به الشفع .

مادة ٤ — تصرف المبالغ المدخرة عند استحقاق صرف المحقق التقاعدي للشفع وفقاً لقانون التأمين والمعاشات أو التأمينات الاجتماعية المعامل به . وفي حالة وفاة المتوفى تؤدي هذه المبالغ إلى من يبعه مبلغ التأمين المنصوص عليه في القوانين المذكورة وبذات النسـ

### قانون رقم ١٣ لسنة ١٩٧٥

#### بنظام الادخار للعاملين

اسم الشعب

نفس الجمهورية

فرص مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

مادة ١ — يصل بنظام الادخار المرافق بالنسبة إلى العاملين المخاضعين : حكم قوانين التأمين والمعاشات المدنية والمسكرية والتأمينات الاجتماعية ذلك اعتباراً من أول يناير سنة ١٩٧٥

مادة ٢ — تحيسب مستحقات العاملين المستحقين بنظام الادخار في تاريخ الصدور، بهذا القانون وفقاً للجدولين رقمي (٣، ١) والأسس المنصوص على بال المادة ٥ من النظام المرافق وذلك باقتراض انتهاء خدمتهم في ٣١ من ديسمبر سنة ١٩٧٤ ، وتحصل من هذه المستحقات المبالغ التي سبق أن صرفت لهم منها وفقاً لقرار اللجنة العليا للتخطيط السياسي والاقتصادي رقم ١٥ من سبتمبر سنة ١٩٧٤ ويتبع في شأن الباقي منها ما يأتي :

(أ) من لم بلغ أجره الشهري في تاريخ العمل بهذا القانون ثلاثة جنيهات يصرف إليه الباقي من مستحقاته في أول سبتمبر سنة ١٩٧٥ إذا لم تجاوز قيمتها ثلاثة جنيهات ، فإذا جاوزت قيمة ذلك صرف إليه على دفعات تستحق كل منها في أول سبتمبر من كل عام اعتباراً من سنة ١٩٧٥ وبعد أقصى ٤٠ جنيهاً ( ثلاثة وعشرين جنيهاً ) للدفعة الواحدة .

وفي جميع الأحوال يحصل ميعاد صرف المتبق من صالح الادخار في تاريخ استحقاق صرف المبالغ مدمرة وفقاً للمادة ٤ من النظام المرافق إذا وقع هذا التاريخ قبل ميعاد أي من الدفعات .

(ب) من بلغ أجره الشهري في تاريخ العمل بهذا القانون ثلاثة جنيهات فأكثر يعتبر مشتركاً في نظام الادخار المرافق اعتباراً من تاريخ خصوصه لنظام الادخار المنشأ بالقانون رقم ٤٢ لسنة ١٩٦٥ أو القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٦٧ بحسب الأحوال ، ويصرف إليه الباقي من مستحقاته وفقاً للبند (١) من هذه المادة ، بعد اقطاع مبلغ منه عن المدة التي يعتبر فيها مشتركاً في نظام الادخار المرافق ، ويحسب هذا المبلغ وفقاً للإادة (٥) من النظام المذكور وياقتراض انتهاء خدمته في آخر ديسمبر سنة ١٩٧٤ فإذا كان باقى المستحقات يقل عن المبلغ المطلوب اقتطاعه وفقاً للقرنة السابقة فيرد إليه في المراجعه المشار إليها في البند (١) من هذه المادة ويعتبر المتوفى في هذه الحالة مشتركاً في نظام الادخار من أول يناير سنة ١٩٧٥

**جدول رقم (١)**  
**تحدد المبالغ المستحقة من نظام الادخار**  
**وفقاً للمادة (٢) من قانون الإصدار**

المعامل الذي يضرر في المتوسط الشهري لمربات السنتين الأخرين	مدة الاشتراك بالسنوات	المعامل الذي يضرر في المتوسط الشهري لمربات السنتين الأخرين	مدة الاشتراك بالسنوات
٨,٦٠	٢١	٤٠	١
٨,٩٢	٢٢	٨٠	٢
٩,٢٨	٢٣	١٢٠	٣
٩,٨٥	٢٤	١٦٠	٤
١٠,٣٢	٢٥	٢٠٠	٥
١٠,٨٠	٢٦	٢٤٠	٦
١١,٢٨	٢٧	٢٨٠	٧
١١,٧٦	٢٨	٣٢٠	٨
١٢,٢٥	٢٩	٣٦٠	٩
١٢,٧٥	٣٠	٤٠٠	١٠
١٣,٢٨	٣١	٤٤٠	١١
١٣,٨١	٣٢	٤٨٠	١٢
١٤,٣٧	٣٣	٥٢٠	١٣
١٤,٩٣	٣٤	٥٦٠	١٤
١٥,٥٠	٣٥	٦٠٠	١٥
١٦,٠٨	٣٦	٦٤٠	١٦
١٦,٦٩	٣٧	٦٨٠	١٧
١٧,٣٢	٣٨	٧٢٠	١٨
١٧,٩٧	٣٩	٧٦٠	١٩
١٨,٦١	٤٠	٨٠١	٢٠

**ملاحظات :**

- (١) تمحض مدة الاشتراك عن الفترة من ١/٧/١٩٦٥ حتى ١/٧/١٩٦٧ بواقع نصف النسب .
- (٢) تمحض مدة الاشتراك عن الفترة من ١/٨/١٩٦٧ حتى ١/١٠/١٩٧٣ بواقع ثلاثة أرباع النسب .
- (٣) تمحض مدة الاشتراك عن الفترة من ١/١١/١٩٧٣ حتى نهاية ترك الخدمة بواقع كامل النسب .
- (٤) في حالة مدة الادخار التي تضمن سنوات كاملة وأن شرط تعي طرقة النسبة والتناسب .

**مادة ٥ — تقدر المبالغ المستحقة وفقاً للجدول رقم ٢ المرافق والأسن الآتية :**

(أ) المتوسط الشهري للأجر خلال السنتين الأخيرتين ، ويحسب هذا المتوسط وفقاً للقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ بإصدار قانون التأمينات الاجتماعية بالنسبة للعاملين بأحكامه ووفقاً لأحكام القانون رقم ٥ لسنة ١٩٦٣ بإصدار قانون التأمين والمعاشات لموظفي الدولة ومستخدميها وعمالها المدنيين بالنسبة للعاملين بأحكام قوانين التأمين والمعاشات المدنية والعسكرية .

(ب) مدة الخدمة المحسوبة في المعاش اعتباراً من تاريخ بدء الاشتراك في نظام الادخار ، وذلك فيما عدا المدد الآتية :

١ — المدد المنصوص عليها في الفقرة الثانية من المادة (٢) إذا لم يود عنها المتبع اشتراك الأذخار .

٢ — المدد الاعتبارية والإضافية والاقترانية ومدد الضمان .

٣ — المدد التي لا يستحق عنها المتبع أجرًا إذا جاوزت كل منها شهراً وذلك فيما عدا مدة التجنيد الإلزامي والمدد التي يستحق عنها المتبع معونة مالية .

وإذا كان المتبع أكثر من مدة اشتراك واحدة في نظام الادخار ولم يكن قد صرف مستحقاته عنها تمحض المبالغ المستحقة على أساس أنها مدة متصلة أو متصلة أپسماً أصلح له .

وبالنسبة لنوى الأجر الذي يتبع زاد المبلغ المستحق طبقاً للأسن المقدمة بنسبة تقدر طبقاً للجدول رقم (٣) المرافق .

**مادة ٦ — تغدو الاشتراكات المنصوص عليها في المادة (٢) من الضريبة على المرتبات وما في حكمها والأجر والكافات والمعاشات .**  
 وتغدو من رسم الدعوة تلك الاشتراكات والاسعارات والمستدبات والشهادات والمطبوعات وجميع الأوراق والطلبات المتعلقة بهذا القانون .  
 كما تغدو الأموال المستحقة وفقاً لأحكام هذا النظام من الفرائض والرسوم بسائر أنواعها .

**مادة ٧ — تنقل الأموال المستحقة الخاصة بالعاملين الذين ينتقل احتياطي معاشهم من الميزة العامة للتأمين والمعاشات أو الخزانة العامة إلى الميزة العامة للتأمينات الاجتماعية أو العكس إلى الجهة المقول إليها احتياطي المعاش وذلك إذا استمر المتبع خارجها لنظام الادخار .**  
 وتقدر المبالغ التي يتم قطعها طبقاً للمادة (٥) وعلى أساس التاريخ المحدد أساساً لتقدير مبلغ احتياطي المعاش المحول .

**مادة ٨ — تجري في شأن المبالغ المقطعة والمحقق المتصدر .**  
 لهذا القانون جميع الأحكام والقواعد المنصوص عليها في قانون التأمين والمعاشات أو التأمينات الاجتماعية المعامل به المتبع وذلك فيما لا يتعارض مع أحكام هذا القانون .

## جدول رقم (٣)

تحديد نسبة الزيادة في المبالغ المستحقة  
طبقاً للجدول رقم (١) ، (٢) في حالة المرتبات الثابتة

نسبة المئوية للزيادة في المبالغ المستحقة	مدة الاشتراك في نظام الادخار بالسنوات والتي يظل فيها المرتب ثابتاً حتى نهاية الخدمة
٢,٣	٢
٤,٦	٣
٧,٠	٤
٩,٤	٥
١١,٩	٦
١٤,٣	٧
١٧,٣	٨
٢٠,٣	٩
٢٢,٩	١٠
٢٥,٨	١١
٢٨,٩	١٢
٣٢,٠	١٣
٣٥,٣	١٤
٣٨,٦	١٥
٤٢,٠	١٦
٤٥,٥	١٧
٤٩,٣	١٨
٥٣,٠	١٩
٥٦,٩	٢٠

## جدول رقم (٢)

تحديد المبالغ المستحقة وفقاً لنظام الادخار

مدة الاشتراك بالسنوات	المعامل الذي يضرب في المتوسط الشهري لـ الأجر	مدة الاشتراك بالسنوات	المعامل الذي يضرب في المتوسط الشهري لـ الأجر	مدة الاشتراك بالسنوات
١	١٨	٢١	٣٨١	٢
٢	٦٣	٢٢	١٠٤	٣
٣	٥٥	٢٣	٤٢٢	٤
٤	٧٢	٢٤	٤٦٣	٥
٥	٩٠	٢٥	٤٦٤	٦
٦	١٠٨	٢٦	٤٨٦	٧
٧	١٢٦	٢٧	٥٠٨	٨
٨	١٤٤	٢٨	٥٣٠	٩
٩	١٦٢	٢٩	٥٥٢	١٠
١٠	١٨٠	٣٠	٥٧٤	١١
١١	١٩٨	٣١	٥٩٨	١٢
١٢	٢١٦	٣٢	٦٢٢	١٣
١٣	٢٣٤	٣٣	٦٤٧	١٤
١٤	٢٥٢	٣٤	٦٧٢	١٥
١٥	٢٧٠	٣٥	٦٩٨	١٦
١٦	٢٨٨	٣٦	٧٢٤	١٧
١٧	٣٠٦	٣٧	٧٤١	١٨
١٨	٣٢٤	٣٨	٧٦٠	١٩
١٩	٣٤٢	٣٩	٨٠٩	٢٠
٢٠	٣٦١	٤٠	٨٣٨	

ملحوظة :

في حالة المدد التي تفوق سنتين كاملة، وأشهر تبع طريقة  
والناتج

ملحوظة :

سالة مدد الادخار التي تتضمن سنتين كاملة وأشهر تبع طريقة  
والناتج